

日本マレーシア経済協議会第 36 回合同会議
兼マレーシアビジネスフォーラム
日程・議題

The 36th JAMECA-MAJECA Joint Conference and Malaysia Business Forum
Programme

テーマ：「JAMECA-MAJECA デジタル経済に向けた日本とマレーシアの新たなコラボレーションへ」

Theme: “JAMECA and MAJECA – Moving towards a Renewed Japan-Malaysia Collaboration for the Digital Economy”

- (1) 日時： 2018年11月6日(火) 13:00~17:20
Time & Date: 13:00-17:20, 6 November, 2018
- (2) 場所： 東京プリンスホテル 鳳凰の間
Venue: Ho-o-no Ma, Tokyo Prince Hotel
- (3) 主催： 日本マレーシア経済協議会・マレーシア日本経済協議会、日本貿易振興機構
Organizers: Japan-Malaysia Economic Association (JAMECA), Malaysia- Japan Economic Association (MAJECA),
Japan External Trade Organization (JETRO)
- (4) 後援： 日本商工会議所、東京商工会議所、国際機関日本アセアンセンター
Support: Japan Chamber of Commerce and Industry (JCCI), Tokyo Chamber of Commerce and Industry (TCCI),
ASEAN-JAPAN Centre

(5) スケジュール/ Schedule

13:00-13:10 **開会式 / Opening Ceremony (10min.)**

(1) 開会挨拶 / Opening Remarks

a) 佐々木幹夫 日本マレーシア経済協議会会長 (5min.)

Mr. Mikio Sasaki

President of the Japan-Malaysia Economic Association (JAMECA)

b) タン・スリ・アズマン・ハシム マレーシア日本経済協議会会長 (5min.)

Tan Sri Azman Hashim

President of the Malaysia-Japan Economic Association (MAJECA)

13:10-14:35 **第1回全体会議 / Plenary Session 1 (1h25min.)**

力強いデジタル・イノベーション・エコシステム構築にむけた日本 - マレーシア間の協力
Japan-Malaysia Collaboration towards Building a Strong Digital Innovation Ecosystem.

13:10-13:20 (1) 基調講演 /Speech (10min.)

マレーシアのデジタル経済の展望

“Landscape of the Digital Economy in Malaysia”

ダトツ・ヤスミン・マフムード マレーシアデジタル経済公社 最高経営責任者

Datuk Yasmin Mahmood, CEO, Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC)

13:20-14:35 (2) パネルディスカッション / Panel Discussion (1h05min.)

モデレーター / Moderator

佐藤 百合 日本貿易振興機構 理事

Dr. Yuri Sato, Executive Vice Director, Japan External Trade Organization (JETRO)

パネリスト / Panelist

ダトツ・ヤスミン・マフムード マレーシアデジタル経済公社 最高経営責任者

Datuk Yasmin Mahmood, CEO, Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC)

チョン・カイウー NECマレーシア マネジング・ディレクター

Mr. Chong Kai Wooi, Managing Director, NEC Corporation of Malaysia Sdn. Bhd.

前川 昇平 株式会社リバナス 国際開発事業部 グローバルブリッジ研究所 所長

Mr. Shohei Maekawa, Global Platform Development Division, Leave a Nest Co., Ltd.

山口 聖三 株式会社 UNLOCK DESIGN 代表取締役

Mr. Shozo Yamaguchi, CEO, UNLOCK DESIGN

Q & A ・ 総括/ Q&A

- 14:35-15:00 休憩 / Break (25min.)
- 15:05-16:15 **特別セッション / Special Session (1h10min.)**
- 15:05-15:15 (1) 挨拶 / Address
- a) 石毛 博行 日本貿易振興機構 理事長(5min.)
Mr. Hiroyuki Ishige
Chairman and CEO, Japan External Trade Organization (JETRO)
- b) 阿部 俊子 外務副大臣 (5min.)
Dr. Toshiko ABE, State Minister for Foreign Affairs, Japan
- 15:15-15:30 (2) 特別講演 / Keynote Speech
「マレーシアの現状と日本への投資の期待」(15min.)
マハティール・ビン・モハマド マレーシア首相
“Current situation of Malaysia and expected investment from Japan”
Hon. YAB Tun Dr. Mahathir bin Mohamad, Prime Minister of Malaysia
- 15:30-16:15 質疑応答 / Q & A (45min.)
- 16:20-17:05 **第2回全体会議 / Plenary Session 2 (45min.)**
未来の技術を用いた産業の変革における日本 - マレーシア間の協力
Japan-Malaysia Collaboration in Transforming Industries with Future Technologies for New Malaysia
- 16:20-16:30 (1) 「在馬日系企業の産業高度化への貢献と期待」(10min.)
中山 昌邦 マレーシア日本人商工会議所 貿易投資委員長
“Contribution and Expectation of Japanese companies in Malaysia toward Industrial Development”
Mr. Masakuni Nakayama, Chairman of trade and investment committee,
The Japanese Chamber of Trade & Industry, Malaysia (JACTIM)
- 16:30-16:40 (2) 「Industry 4.0に向けた本質的なモノづくり革新の取組」(10min.)
饗庭 直人 パナソニック株式会社 イノベーション推進部門 モノづくり研修所 グローバル推進部 総括担当
“Fundamental manufacturing innovations toward Industry 4.0”
Mr. Naoto Aiba, Manager, Global Promotion Department,
Manufacturing Training Institute, Innovation Promotion Sector, Panasonic Corporation
- 16:40-16:50 (3) 「パートナーシップを通じた第4次産業革命の取り込み」(10min.)
ダトゥ・ユソフ・スライマン マレーシア・ハイテク産官機構(MIGHT) 長官
“Embracing 4th Industrial Revolution Through Partnership”
Datuk Yusoff Sulaiman, President & CEO,
Malaysian Industry-Government Group for High Technology (MIGHT)
- 16:50-17:05 質疑応答 / Q & A (15min.)
- 17:05-17:20 **閉会式 / Closing Ceremony (15min)**
- 17:05-17:15 (1) 共同声明 / Joint Statement (10min)
佐々木幹夫 日本マレーシア経済協議会会長
Mr. Mikio Sasaki
President of the Japan-Malaysia Economic Association (JAMECA)
タン・スリ・アズマン・ハシム マレーシア日本経済協議会会長
Tan Sri Azman Hashim
President of the Malaysia-Japan Economic Association (MAJECA)
- 17:15-17:20 (2) 挨拶 / Closing Remarks (5min.)
大森 一夫 日本マレーシア経済協議会副会長
Mr. Kazuo Ohmori
Vice President of the Japan-Malaysia Economic Association (JAMECA)



資料はこちらからダウンロードできます
Please download documents from this site
<https://www.jcci.or.jp/jameca.html>